Naciones Unidas S/PV.3847



Consejo de Seguridad

Quincuagésimo segundo año

Provisional

3847° sesión

Martes 13 de enero de 1998, a las 11.20 horas Nueva York

Presidente: Sr. Dejammet (Francia) Miembros: China Sr. Oin Huasun Estados Unidos de América Sr. Richardson Federación de Rusia Sr. Fedotov Japón Sr. Konishi Kenya Sr. Mahugu Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte Sir John Weston

Orden del día

La situación en Croacia

Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Prevlaka (S/1997/1019)

98-85006 (S)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178.

Se abre la sesión a las 11.20 horas.

Expresiones de bienvenida a los nuevos miembros del Consejo de Seguridad y de agradecimientos a los miembros salientes del Consejo de Seguridad.

El Presidente (interpretación del francés): Quisiera al comienzo de esta sesión, la primera sesión que celebra el Consejo de Seguridad este año, desearles un buen año a todos los miembros del Consejo, a todos los Miembros de las Naciones Unidas y a los integrantes de la Secretaría, y, en particular, quiero dar la bienvenida a los nuevos miembros del Consejo: Bahrein, Brasil, Gabón, Gambia y Eslovenia. Contamos con su participación en la labor del Consejo y estamos convencidos de que su experiencia y sabiduría constituirán una ayuda inestimable para que el Consejo desempeñe sus responsabilidades.

Asimismo, quiero expresar el agradecimiento del Consejo a los miembros salientes por su contribución tan activa y decisiva a la labor del Consejo. Los representantes de Chile, Egipto, Guinea-Bissau, Polonia y la República de Corea así lo merecen. Durante dos años, todos ellos contribuyeron de manera decisiva a la labor del Consejo.

Expresiones de agradecimiento al Presidente saliente

El Presidente (interpretación del francés): Asimismo, quiero rendir homenaje a mi predecesor, el Embajador Berrocal Soto de Costa Rica, por los servicios prestados en su calidad de Presidente del Consejo durante el mes de diciembre de 1997. Le expreso mi profundo agradecimiento en nombre de los miembros del Consejo por la idoneidad con que presidió el Consejo y le agradezco que nos haya invitado a participar en una sesión presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Croacia

Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Prevlaka (S/1997/1019)

El Presidente (interpretación del francés): Desearía informar al Consejo de que he recibido una carta del representante de Croacia en la que solicita que se le invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, desearía proponer que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. Šimonović (Croacia) toma asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente (interpretación del francés): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en su orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Prevlaka que figura en el documento S/1997/1019. Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1998/16, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado durante las consultas previas del Consejo.

También deseo señalar a la atención del Consejo los siguientes documentos: S/1997/984, que contiene una carta de fecha 12 de diciembre de 1997 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas; y S/1997/1002, que contiene una carta de fecha 22 de diciembre de 1997 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Croacia ante las Naciones Unidas.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución (S/1998/16).

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Bahrein, Brasil, China, Costa Rica, Francia, Gabón, Gambia, Japón, Kenya, Portugal, Federación de Rusia, Eslovenia, Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (interpretación del francés): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1147 (1998) del Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual del examen del tema que figura en su orden del día.

Se levanta la sesión a las 11.25 horas.